

**STORE
byttedag
I GRÅSTEN**
**FREDAG DEN 30.
OG LØRDAG DEN
31. OKTOBER**

Gråsten Avis

Broager · Egersund · Kruså · Kliplev · Felsted · Sundeved · Dybbøl

Uge 44
27. oktober 2009
2. årgang
Telefon
21 16 06 83
29 25 95 50

Seje håndboldpiger i HK Egene

Af Gunnar Hattesen
Foto Jimmy Christensen

U-18 pigerne i HK Egene Gråsten leverer spil i høj klasse. To gange om ugen samles de seje piger til træning for at finpudse formen.

- Det er en stor fornøjelse at være træner for pigerne.

De har talent, de har en fantastisk holdånd, og de tager mod nye kammerater med åbne arme, lyder det fra træner Jesper Bak, som startede med holdet i maj. Flere af pigerne har tidligere spillet i SønderjyskE, men er vendt tilbage til Gråsten.

- Pigerne går i gymnasiet

eller på handelsskole og har valgt at spille i HK Egene for at få mere tid til lektier, men de har sportsligt format til meget mere, fortæller formand for HK Egene, Gitte Thaysen, som glæder sig over, at det blandt unge er blevet populært at spille håndbold. ■



TØM BUTIKKEN - ALT SKAL VÆK

Fredag d. 30. oktober kl. 15-18
Lørdag d. 31. oktober kl. 10-13

ALLE VARER SÆLGES TIL

1/2 pris

IHLE
Borggade 4
6300 Gråsten

**FRITVALG - 10 FOR
20.-**
stk. pris v/10 stk. 2,00
JUBILÆUMSPRIS
Golden Delicious, Granny Smith, Royal Gala, Red Delicos, Elstar, Ingrid Marie, Appelsiner, Clementiner, Conference pærer eller Kiwi.
OM DAGEN
Spis mere frugt og grønt
Super Best
GRÅSTEN Tlf. 74 65 10 19
KRUSÅ Tlf. 74 67 12 26

OVERTØJSKUP
**÷1000 kr
RABAT**
PÅ SKINDJAKKER
÷20%
på alt overtøj fra
TOMMY HILFINGER
GANT®
SIGNAL®
BLEND®
ICEMAN
Mr
Schmidt & Dreehsen
Nygade 7 - 6300 Gråsten - Telefon 74650986

Pas på børnene og miljøet!
- at der bliver grebet ind ved mistanke om omsorgssvigt eller misbrug af børn.
- at det er selvfølge vi værner om miljøet, så vi kan give det ubeskadiget videre til vores børn.
X ved Martin Glader
Socialdemokraterne
www.a-aabenraa.dk

TIRSDAG DEN 10. NOVEMBER 2009:
MORTENS AFTEN
Vi serverer en kvart "Cherry Valley"-and med sur-sød græskar-chutney, hvide og brunede kartofler, rødkål og ande-jus.
Serveres fra kl. 17.30.
Kun mod forudbestilling senest den 7/11-2009.
A HEREFORD BEEFSTOUW
Holdbi Kro, Åbenråvej 24 A, Kruså. 74 67 30 00. www.a-h-b.dk
KR. 185,- pr. person

Lidt ud over det sædvanlige
**Ekstra
Søndagstilbud**
Rød Merrild kun 19,95
maks. 4 ps pr kunde. Begrænset parti
Super Brugsen Gråsten
Tlf. 73 65 26 00 . www.talent-for-butik.dk

Politik set med yngre øjne
Det er os forældre, der gennem vore børn ved, hvad der bør ske i kommunen.
Der er også brug for et byrådsmedlem, som dagligt møder vore ældre medborgere.
X ved Dorte Ballhorn Soll
Socialdemokraterne www.a-aabenraa.dk



GRÅSTEN SLOTSKIRKE & ADSBØL KIRKE



Gudstjenesteliste

Gråsten

November

Den 1. kl 10.30 ved Kevin Asmussen
Den 8. kl 10.30 Fælles Dansk/Tysk gudstjeneste
Den 15. Bo Arne Scharff
Den 22. kl 10.30 ved Kevin Asmussen
Den 29. kl. 10.30 ved Kirsten Schmidt

Adsbøl

November

Den 1. kl 9.00 ved Kevin Asmussen
Den 8. kl 19.30 Aftengudstjeneste ved Elisabeth K. Jensen
Den 15. Ingen gudstjeneste. Kirkebil til Gråsten
Den 22. kl 9.00 ved Kevin Asmussen
Den 29. kl 9.00 ved Kirsten Schmidt

Koncert i Adsbøl Kirke

En onsdag aften behøver ikke foregå på sofaen. Onsdag den 4. november kl. 19.00 er der i stedet al mulig grund til at slappe af i Adsbøl Kirke og samtidig få en oplevelse af de mere sjældne.
Da inviterer menighedsrådet nemlig til koncert. I kirken står den internationalt anerkendte solist Bettina Hellemann Munch. Og der er noget at se frem til.
Den unge stjernesolist vil opføre højdepunkter fra operaer som Figaros bryllup og O mio babbino caro og synge Panis Angelicus og Schuberts Ave Maria. To af Carl Nielsens kendte sange Solen er så rød mor og Tit er jeg glad er også på repertoire.
Bettina Hellemann Munch er en af Danmarks dygtigste operasangere. Og så er hun opvokset i Kolding og uddannet i Hamborg. I dag er Sønderjylland hendes base, men hun er en efterspurgt solist med hele Europa som sin arbejdsplads.
På piano ses den berømte Michi Kumoto fra Japan, der er uddannet på Queensland Musikkonservatoriet i Australien og har spillet klaver siden hun var fire år.



Allehelgens søndag – et lys i mørket

I sognet har vi i det forgangne år mistet mennesker, der stod os nær. Vi oplevede, at mørket greb os.
Sorgen er altid kærlighedens bagside. Sorgen hører med til det at elske. Og sorgen skal have sin tid. Vi kan ikke tale sorgen væk. Vi kan heller ikke trøste sorgen væk. Vi kan lindre sorgen. Men vi kan ikke få den væk sådan bare med ét. Sorgen tager sin egen tid.
Hvad her vi elske, ejes kun på borg, på uvis frist – så er naturens orden, og vil du være fri for savn og sorg, da må du intet elske her på jorden.
Verden bliver fattigere hver gang vi mister én af vore kære. Det er aldrig let at miste nogen, man holder meget af, og sorgen kan være længe om at slippe os. Enhver gudstjeneste tilbyder os mulighed for ro og eftertanke. Der kan vi, sammen med andre der har mistet, høre Guds ord til os. Og måske da erfare, at et lys tændes i mørket.

*Du som har tændt millioner af stjerner
tænd i vort mørke en tindrende tro
Du er vort lys, og du vogter og værner os, så vi sover i tryghed og ro*
Årets Allehelgen-gudstjenester i Gråsten og Adsbøl kirker er gudstjenester med sit eget særpræg – som den dag i kirkeåret, hvor vi samles i kirken for at mindes vore døde. Under gudstjenesten bliver de afdødes navne læst op.
Allehelgens dag og denne særlige gudstjeneste kan opfattes som:
- en hjælp og en trøst i sorgen over at have mistet dem, som man holdt af
- en mulighed for at sige tak for alt det, vi har fået givet gennem vore kære
- en stille stund, hvor vi også får lov at høre Jesus Kristus sige: "Græd ikke!"
Gudstjenesterne finder sted søndag, den 1. november i Adsbøl kirke kl. 9 og Gråsten Slotskirke kl. 10.30



Gråsten-Adsbøl Menighedsråd arrangerer

Susse Wold læser "Snedronningen"

Mandag den 23. november 2009 kl. 19.30 i Gråsten Slotskirke

Snedronningen af H.C. Andersen hører til en af Susse Wolds største succes'er.
Snedronningen er H.C. Andersens egentlige hjertekvad og et af hans smukkeste eventyr, hvor den lille Gerda rejser gennem et enestående univers med mange landskaber og mange tider for at finde sin forsvundne legekammerat, Kay.
I 1998 og 1999 opførte Susse Wold eventyret på Sceneriet under Det Ny Teater, og i den anledning skrev en af anmelderne:
"Snedronningen har bud til alle, fordi den handler om det vigtigste af alt: Hjertets sejr over forstands-hovmod".
"Når vi er ved slutningen af forestillingen ikke bare ved vi

mere med vores forstand. Vores hjerte er også blevet rørt, vores poetiske drømme er blevet rigere, og skulle vi have glemt det, så minder denne anderledes forestilling os om, hvor store fortællere både H.C. Andersen og Susse Wold er. Det er eventyr, billeddigt, poesi og teater på samme tid. En virtuost fortalt historie. Bedre, varmere og smukkere kan det ikke gøres", skrev Henrik Lyding i Jyllands-Posten.
Politikens anmelder Bent Mohn skrev bl.a.: "En ganske velsignet oplevelse. Susse Wold – denne dejlige, kloge fortæller, hvis menneskevarme smelter isen i vore hjerter. Hun magter at føje alt til en højere helhed: det bevægende, morsomme, farlige, troskyldige, raffinerede. Stadig denne stemmes vellyd, denne krops samlede ro, som giver præstationen noget mystisk, noget religiøst, noget sjæleligt."
I Berlingske Tidende skrev Me Lund bl.a.: "Eventyret står i lue om Susse Wolds tidløse fortællekunst. Hun er dette eventyr. Hun låner det krop og sjæl. Eksklusiv fortællekunst, båret frem af en meget stor skuespillerinde."
Og i Ekstra Bladet gav Jonna Gade forestillingen 5 stjerner og skrev bl.a.: "Strålende. Susse Wold er fortryllende. Mageløst, medrivende nuanceret. Visdom, poesi, fantasi, humor. En stor kunstner, som med sin hemmelige indre ild giver eventyret alle facetter og nuancer. Det er gribende godt og usentimentalt."
Billetpris kr. 125,- og kan købes ved Gråsten Boghandel og Statoil, Gråsten.
Eventuelle overskydende billetter kan købes ved indgangen. Overskuddet går til AIDS Fonden



Foredrag onsdag den 11. november

Efter en spændende menighedsudflugt til Christiansfeld den 5 oktober, inviterer Menighedsrådet til foredrag om Brødremenigheden.
Medlem af Brødremenigheden, Lorenz Asmussen, som guidede gennem Menighedskirken og kirkegården, kommer til Gråsten onsdag den 11. november kl 14.00 i Ahlmannsparken.
Lorenz Asmussen viser lysbilleder og fortæller levende om Brødremenighedens højtider, symboler og traditioner.
Menighedsrådet er vært ved kaffe og kage.
Foredraget er gratis og Alle er velkomne.

Adresser:

Sognepræst: Kevin O. Asmussen, Kværs. Tlf. 74 65 92 50.
Organist ved begge kirker
Rut Elena Boyschau, tlf. 21 33 19 11

Fællesformand for begge menighedsråd i Gråsten-Adsbøl sogn
Leif Burmeister, Østerbakken 9, Adsbøl, 6300 Gråsten. Tlf. 74 65 07 17.
Formand for menighedsrådet i Adsbøl kirkedistrikt
Leif Burmeister, Østerbakken 9, Adsbøl, 6300 Gråsten. Tlf. 74 65 07 17.

Formand for menighedsrådet i Gråsten kirkedistrikt
Inga Petersen, Stjernevej 3, Gråsten. Tlf. 73 65 24 16
Gråsten/Adsbøl kirkegårds kontor
Kirkegårdsvej 49, Gråsten. Tlf. 74 65 28 56
tirsdag kl. 11.00-15.30 og torsdag kl. 11.00-15.30.

Gråsten slotskirke og kirkegård:
Kirkegårdsleder, Hans Nicolai Lorenzen, Johannes Kocksvej 2, Gråsten. Tlf. 20 32 17 89.
Adsbøl kirkegård:
Graver, Leo Sørensen, Bøgevej 12, Adsbøl. Tlf. 21 27 93 78.

JUBILÆUMSPRIS

Fadkotelet
90-100 g.
Pakket med 6 eller 10 stk.
Pr. stk.

5.-
max. kg pris 55,55

SPAR OP TIL **3⁹⁹**
pr. stk.

100% DANSK
DANISH CROWN
SVINEKØD

JUBILÆUMSPRIS

Mør bøf af tykstegsfilet
150-175 g. Pakket med 2 eller 4 stk.
Pr. stk.

15.-
max. kg pris 100,00

SPAR OP TIL **12⁹⁸**
pr. stk.

Mager kalkun – mager pris

Kalkunmignon
600 g.

Kalkun i tern
600 g.

JUBILÆUMSPRIS

2 pakker
Frit valg

100.-
1 pakke 59,95
kg pris v/2 stk. 83,33

Kalkunmedaljon med bacon
5-6 stk./600 g.

Kalkun i strimler
600 g.

Kalkunschnitzler
5-6 stk./600 g.



JUBILÆUMSPRIS

KALKUN UNDERLÅR
Pr. ½ kg.

9⁹⁵
kg pris 19,90

GRÅSTEN & KRUSÅ

GRÅSTEN:
Hverdage 9-19
Lørdag 9-18
Søndag 9-18

KRUSÅ:
Hverdage 8-18
Lørdag 8-18
Søndag 10-18

Tilbuddene gælder t.o.m.
lørdag den 31. oktober 2009
Se også ugens tilbud
på www.superbest.dk

Gør hverdagen lettere
– og weekenden til noget særligt





Jan Unold er ny sognepræst i Gråsten og Adsbøl.

Foto Jimmy Christensen

Præst med initiativ

Af Gunnar Hattesen

Sammen med 42-årige sognepræst Jan Unold føler man sig i godt selskab. Han har udstråling, er rolig og lattermild og har en oprigtig interesse for andre mennesker. Og så kan det mærkes, at man sidder over for en person, som brænder for sit nye job som sognepræst i Gråsten og Adsbøl.

I fem år har han givet det kristne ord videre til sognebørnene i Løjt Kirkeby. Men i ugen op til 1. december flytter han til præstegården i Gråsten med

sin hustru, Helene - også kaldet Line - og deres tre børn Anders 12 år, Jakob 6 år og Thomas 4 år.

- Jeg glæder mig meget til at komme til Gråsten og til at komme tæt på de to sognes beboere, fortæller Jan Unold, hvis efternavn stammer fra en oldefar, der kom fra Baden Würtemberg.

Jan Unold stammer fra Skærbæk, der ligger mellem Kolding og Fredericia. Efter den teologiske embedseksamen var han tre år præst i Vestjylland, før han i 2004 kom til Løjt Kirkeby. Hustruen Line

er magister i kunsthistorie og har taget Den journalistiske Tillægsuddannelse. Hun ansat i Cimber/Sterling i Sønderborg, hvor

hun er redaktør af bladet Fly Away.

Jan Unold er i fritiden ivrig jæger og lystfisker, spiller tennis og er lidt af en bogorm. Han indsættes 2. søndag i advent i Gråsten Slotskirke. ■

NANA HAIRSTYLE

Åbningstider

Mandag	LUKKET
Tirsdag	09:30 - 18:00
Onsdag	09:30 - 18:00
Torsdag	09:30 - 18:00
Fredag	09:30 - 19:00
Lørdag	09:00 - 14:00

DKR

BØRNEKLIP 100.00

HERREKLIP 120.00

DAMEKLIP 170.00

Nygade 5 · 6300 Gråsten
Tlf. 7365 0090

www.nana-hairstyle.dk

Andelskassen
- sammen kan vi mere

SDA

www.andelskassen.dk

Reception for fuld musik!

I Andelskassen er vi glade for, at vores nye lokaler i Slotsgade 11 nu er klar til, at vi kan slå dørene op. Samtidig indleder vi et endnu tættere samarbejde med vores afdeling i Sundeved, og alt dette skal naturligvis fejres.

Derfor inviterer vi til en festlig åbningsreception fredag den 30. oktober fra kl. 14.00 – 17.00

Vi byder på lidt godt til ganen og glæder os til at vise lokalerne frem for kunder fra såvel Gråsten som Sundeved, forretningsforbindelser og alle andre interesserede!

Andelskassen Alssund, Gråsten · Slotsgade 11 · 6300 Gråsten · Telefon 87 99 38 38
Andelskassen Alssund, Sundeved · Gl. Landevej 4 · 6400 Sønderborg · Telefon 87 99 36 45

FællesListen
Levende politik for dig

7 stærke fra Elsebeth

- Kommunens mindre bysamfund skal styrkes
- Sundhedsforsikring til kommunens medarbejdere
- Sund og stærk økonomi i Sønderborg Kommune
- Kulturliv til alle overalt i kommunen
- Omsorgsfuld pleje for alle med behov
- Bæredygtig udvikling for natur og miljø
- Aase Nygaard som borgmester

Stem på Elsebeth Christmas Møller

Din lokale stemme

Elsebeth Christmas Møller er 52 år, er uddannet optiker og har i de seneste 14 år været daglig leder af en optikerforretning i Gråsten. Hun har derved også lært byen og gråstenerne godt at kende.

www.listeL.dk



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Annonce konsulent
Jimmy Christensen
Lundtoftvej 4, Kværn
6300 Gråsten
Telefon 29 25 95 50
jimmy@pr-foto.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos – Grafisk Industriel
Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk



Redaktionel medarbejder
Helle Gyrn

hellegyrn@gmail.com



Regnskab
CH Renskabs service
Conny Hansen
Gråstenvej 15 A
Felsted
Telefon 74 68 56 00

HK Egene sælger julekalendere

HK Egene er klar til at sælge årets julekalender.

- Vi kommer rundt og sælger dem lørdag den 31 oktober om eftermiddagen. Derefter står vi i Ulsnæs Centret i de fire weekender i november, fortæller René Bertelsen.

Sidst år gav kalenderne et overskud på 28.000 kr., som gik til ungdomsafdeling i HK Egene.

Kalenderen koster 20 kr., og der er 3 gevinster hver dag. ■



HK Egene er klar til at sælge årets julekalender.

S for Sønderjylland

Slesvigsk Parti skaber sønderjydske samarbejde, der sikrer udvikling til alle!



Stephan Kleinschmidt
Slesvigsk Parti • kleinschmidt.nu

Quorps Busser

tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer. I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser. Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg, DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser"

Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851

Rømø-Sild

Lørdag den 31. oktober

Turen går til Rømø, hvor vi kører en rundtur på vadehavssøen.

Vi ser det smukke landskab, de flotte kommandørgårde og den dejlige, brede sandstrand inden vi sejler en tur til Sild og tilbage igen med den hyggelige færge. Ombord serveres serveres en lækker platte, og man kan handle i skibets kiosker.

Pris 295.00

I prisen er inkluderet:

- guidede tur
- kørsel i turistbus
- fægebillet

- Platte: Sild med karrysalat, røget laks, æg med rejer, lun fiskefilet med remoulade, lun svinemedaljon, hamburgerryg med italiensk salat, roastbeef med remoulade, ost, brød og smør.

OPSAMLINGSROUTE

Broager Kirke	Kl. 14.00
Egernsund Havn	Kl. 14.05
Ahlmannsparken, Gråsten	Kl. 14.10
Rinkenæs Bager	Kl. 14.20
Kværs Kro	Kl. 14.30
SuperBrugsen Kliplev	Kl. 14.40

Tilmelding til Gråsten Avis telefon 2116 0683

GråstenAvis

STORE byttedag FREDAG OG LØRDAG I GRÅSTEN

STORE BYTTEDAG

Køb et par Ecco Sko eller Ecco Støvler og få 100 kr for dine gamle sko

Rasmussen Sko

ULSNÆSCENTRET · SUNDSNÆS 9B · 6300 GRÅSTEN

Store Byttedag



Du får 100 kr for dine gamle jeans, hvis du køber et nyt par

På gensyn

Conni

Nygade 16 · 6300 Gråsten · Telefon 74 65 32 32



Friværddi og værdier

Af Helle Gyrn

Rinkenæs Aftenskole havde på Rinkenæshus besøg af den energiske præst Anna Mejlhede – og hvilket besøg.

Hun rusker kærligt og humoristisk op i tilhørerne og deres forhold til penge, krise og alt det andet. Hendes

bog 'Må man godt danse alligevel?' skulle egentlig have heddet 'Fattigrøv på den fine måde', og hun sætter spørgsmålstegn ved, om livskvalitet nu også hænger sammen med friværddi og nyt køkken.

Man gisper noget, da hun

fortæller om en kvinde, der siger: "Den krise er da egentlig en god idé." Men hun fortsætter: "Den får os til at flytte fokus." Nogle er hårdt ramt af krisen, men for de fleste handler det især om at få øje på andre værdier. ■



Anna Mejlhede

Kværs Autoophug ApS

Tlf. 74659590 - 21299590



Salg af nye og brugte reservedele
Afhentning af skrot med kranbil
Reparationer udføres i nyt værksted

Lad Deres egne pensler hvile - ring hellere efter **Ihle**

Maler Ihle
Alt malerarbejde udføres v/malermester
Per Møller Ihle
Havremarken 85, Holbøl
Tlf. 74 60 86 61
Mobil 40 50 86 61
e-mail: ihle@post.tdcadsl.dk
bedst efter kl. 17.00
Jeg giver gerne et uforbindende tilbud.

Vi lægger vægt på folks tilfredshed!

Vi passer godt på din bil...

- Serviceeftersyn
- Rep. af alle person- og varebiler
- Bremse- og lygtekontrol
- Aircondition
- Autoruder og stenslag
- Plade- og rustarbejde
- Klargøring til syn
- Forsikringsskader
- Salg af dæk og fælge
- Køb og salg af biler

Service og reparation af alle bilmærker - også inden for garanti-perioden

Sejersbæk Biler ApS
Nederbyvej 2 • 6300 Gråsten
Telefon 7465 2220 • Telefax 7465 2270



SYDJYSK ELTEKNIQ

Palægade 1 6300 Gråsten Tlf. 74 65 25 35
www.sydjysk-elteknik.dk

Autoriseret elinstallatør

Benzin- og kiosksalg

AUTO REPARATIONER

- Serviceeftersyn
- Motorrest
- Bremses
- Dæk
- Ruder
- Syn
- Rust
- Trafikskader m.m.
- Opel Service

OK
ALTID BILLIG BENZIN

Gisselmann
Kongevej 85
6300 Gråsten
74 65 01 70

Køb og salg af nye og brugte biler

El-installationsfirma
G. Frydendall ApS

BYENS ELEKTRIKER

Borggade 5 6300 Gråsten
Telefon: 74 65 14 50
FAX: 74 65 14 58

Sten & Grus

Selv afhentning alle ugens dage af sten, sand, skærver, grus, fliser, natursten og meget mere.

Vi leverer også gerne



Ladegårdskov Transport & Hjørtfarm
Felstedvej 22, Ladegårdskov,
6300 Gråsten. Tlf. 74 65 28 55
www.ladegaardskov.dk

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen Tlf. 74 65 40 60
Vandtårnsvej 15 Bil. 51 26 65 99
6300 Gråsten Jens T. Bil. 21 47 95 90

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

Elis hvidevarer
ALT I SERVICE/SALG

ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Drosselvej 8, Kollund
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

BENT CHRISTENSEN
TØMRER & SNEDKERFORRETNING ApS

byg garanti
www.bygaranti.dk

VELFAC®
VinduesMester

Planetvej 4, Gråsten
Tlf. 73651515, fax 73651516
Mobil: 29166103, mail: bent@bcts.dk

SØGÅRD MASKINSTATION
• ALT MASKINSTATIONSARBEJDE & ENTREPRENØR AUT. KLOAKMESTER
• ALT I NEDSIVNINGSANLÆG OG KLOAK
Tlf. 74 68 82 52 • Mobil 20 29 92 52

Kalvø Badehotel
Kalvø Badehotel ApS
Kalvøvej 12 • 6230 Rødekro Tel. 74 66 21 31
mail@kalvoebadehotel.dk
www.kalvoebadehotel.dk

VENTILATION SERVICE
INDREGULERING
BOLIG VENTILATION BLIK

KIM SCHMIDT
Gamle Søstvej 132, 6200 Aabenraa
Telefon 29 80 70 47
E-mail: kimschmidt53@yahoo.dk

KS-VENT

MULTI-SERVICE.DK
3 I EN, TOTALLØSNINGEN

VINDUESPOLERING
RENGØRING

VEDLIGEHOLDELSE
AF GRØNNE OMRÅDER

KENNET PETERSEN
MIDLØKKE 22, KLIPLEV
6200 ÅBENRÅ
3114 9750
MS-SERVICE@SOL.DK

VISITKORT LAVES
Pr-Foto
TLF. 29 25 95 50

KR Vinduespolering & Rengøring Kim Nielsen
Mobil 40474777
kim@krvinduer.dk
www.krvinduer.dk

Klintvej 22, Hjølderup Mark
6230 Rødekro

Adla Auto
Støtvej 74
6200 Støtvej
Tlf. 74 62 88 02
mail: info@adla-auto.dk
Køb og salg af biler
Dyng

Reparation af alle bil mærker
Lithoxy
Undervognsbehandling
Dæk og fælge (inkl. Afbalancering og monterning)

Brolægger & Specialarbejde

B&S
v/ELVIS ISIC
6300 Gråsten
Tlf.: 7362 0530 - Mobil 2747 4686
e-mail: md-bosna@hotmail.com - www.elvis-isic.dk

ALT MULIG MANDEN
Kristian Christensen
Tlf. 2856 6181

Alt i tømrerarbejde
i Aabenraa
i Hjølderup

Varnæsvej 535, Felsted - 6200 Aabenraa

Klip-Tag
Listedækning - Fladtag - Service

Jens P. Mathiesen
Klostervang 1, Kliplev
6200 Aabenraa Bil. 2449 1376

...tagpap med 10 års garanti

SVEND AAGE THOMSENS
MALERFORRETNING

Varnæs • Telefon 74 68 03 23
Biltelefon 23 39 10 90

AutoMester

Kliplev Service Center
Vestermærksvej 10, Kliplev
6200 Aabenraa
74 68 74 55

FELSTED
FORSAMLINGSHUS
Henvendelse
vedr. udlejning:
Telefon 74 68 59 29

FELSTED
RADIO
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

SALON HELEN
DAME- OG HERREFRISØR
Varnæs Vestervej 4a, Varnæs
6200 Aabenraa
Tlf. 74 68 00 86

Regnskabs service
Conny Hansen
Gråstenvej 15 a • Felsted • DK 6200 Aabenraa
Tlf. +45 74 68 56 00 • Fax + 45 74 68 56 02
Mobil + 45 29 89 56 04
Mail: chregnskabservice@hotmail.com

alt el-arbejde til konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frydam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå • tlf. 2424 0451

Lidt udover det sædvanlige

Super Brugsen
Gråsten

H. Børge Hansen
Entrepreneur
Tlf.: 74 68 00 00
Mobil: 2128 50 30

Velkær 11 - Gammel Skovbøl - 6200 Aabenraa

Nybøl grill
Amtsvejen 15, Nybøl
Tlf. 74 46 88 77
www.nybølgrill.dk

Energibundt runder skarpt hjørne

I flyvende fart runder Andreas Friis, Trappens Hjemmeservice i Alnor, et skarpt hjørne, hvor han har været i sving i 50 år. Han lod sig føde for 50 år siden i Vennemose ved Tønder. Voksede op på et husmandssted med fire søskende, gik på Abild Skole og Tønder Kommuneskole og kom derefter i lære som skorstensfejer. Efter læretiden kom han til Gråsten, hvor han i 19 år arbejdede som skorstensfejer hos Bendt Olesen.

Lysten til at blive selvstændig var latent, så i 1999 startede han Trappens Hjemmeservice. Gennem årene har han fået en række faste kunder. Han klipper hæk, slår græs, ordner haver og er en rigtig altnuligmand.

- Første dag jeg åbnede Trappens Hjemmeservice, ringede 18 kunder, husker Andreas Friis. Siden har han haft en arbejdsdag på typisk 10-12 timer. På de

10 år er det kun blevet til tre ugers ferie.

Han har engageret sig i mangt og meget. Han yder gerne en hjælpende hånd i Egene Cup, Sønderjyllands Cup og som håndboldtræner i Kværns. I det hele taget er han et meget socialt menneske, som er kendt for sin store hjælpsomhed. Mange har modtaget en håndsækning af den ærke sønderjyde.

Når han skal slappe af, drager han med familien i sommerhus i Jegum i Vestjylland.

Andreas Friis er gift med Tove, og i ægteskabet



Andreas Friis har taget adskillige flidspræmier i livets skole. Lørdag den 31. oktober fylder han 50 år.

Foto Jimmy Christensen

er der tre sønner, Rune, Jannik og Simon.

Andreas Friis' runde dag er lørdag den 31. oktober,

og alle, der har lyst til at fejre fødselaren, er velkomne på Benniksgaard Hotel fra kl. 11.30. ■

MØBEL-OPBEVARING
Kjærs
Flytteforretning
Gråsten
74 65 21 00
Poul Erik Kjær
40 56 52 10

Udkørende Computerservice

- Med eget værksted
- Mulighed for indlevering

PC Home Service
Harald Ivers
Hokkerup Gade 3, 6340 Kruså
Tel 7467 5257 / 2462 8659 · pc-home@mail.dk
Se mere på www.pc-home.dk

VALG MØDE ^{KV} 09

Mandag den 9. november kl. 19.30

på Forsamlingsgården Sundeved

Kom og mød kandidaterne til kommunevalget.

Hvordan er det gået med kommunsammenlægningen? Hvordan ser fremtiden ud?

Mødet ledes af Gunnar Hattesen

Fri entre.

Øl – vand – kaffe kan købes.

Arrangør:

Foreningen for Forsamlingsgården Sundeved



Musik og Sportsbar Center Pub

Fredag den 30/10 kl. 20.59 falder den første sne fra Tuborg på Center Pub

Fra kl. 20.00 spiller Diskotek Nightmare

LIVE MUSIK

Lørdag den 31/10 kl. 22.00

Jesper Flarup

Jesper Flarup er en dynamisk ung guitarist på de Danske spillesteder. Hans spilleglæde er i højsædet, og hans musik appellerer til et bredt publikum. F.eks.: Erik Clapton, Beatles, Robbie Williams, C.C.R., Ozzy Osborne, Smokie, Dire Straits, Big Fat Snake, Eagles, Poul Krebs, Kim Larsen, Shubidua, John Mogensen osv.

Jesper formår at nå ud over scenekanten, og få god kontakt til sit publikum. Hurtigt bliver dansegulvet taget i brug.

Åbningstider:

Onsdag	kl. 10.30-22.00	Lørdag	kl. 10.30-04.45
Mandag	kl. 10.30-22.00	Torsdag	kl. 10.30-23.00
Tirsdag	kl. 10.30-22.00	Søndag	kl. 10.30-22.00
Fredag	kl. 10.30-04.45		

Center Pub - Ulsnæscetret - tlf. 74 65 33 65
www.centerpubgraasten.dk



J-dag fredag den 30. oktober fra kl. 20:59

Gråsten skal høres

Jeg har en vision om, at Gråsten skal være den mest attraktive by at flytte til, for både borgere og virksomheder.

Det kræver, at vi kommer i top på kommunens kerneområder som børnepasning, folkeskolen og ældrepleje.

Men det forudsætter i lige så høj grad, at vi kan tilbyde en spændende slotsby med attraktive boliger og gode fritidstilbud.

Genvælg Jens Peter Thomsen - En stærk gråstener stemme i Sønderborg byråd

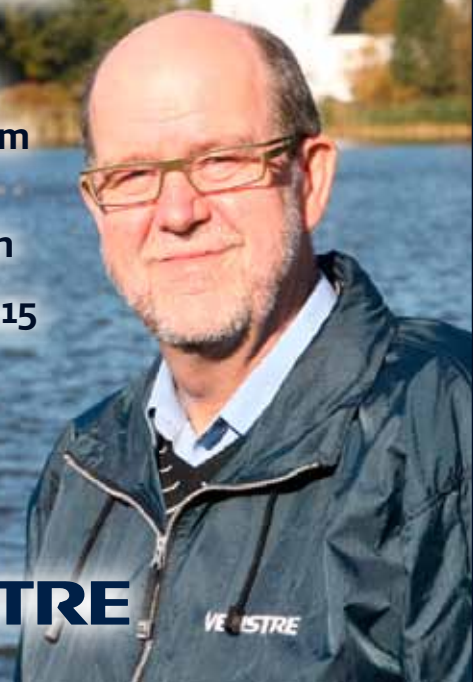
Du er altid velkommen til at kontakte byrådsmedlem Jens Peter Thomsen

Stjerneparken 39, Gråsten

Tlf. 7465 2216 eller 21634315



VENSTRE



Forrygende koncert med Gråsten Garden

Gråsten Garden tog keglar med deres efterårskoncert i Ahlmannsparken. Det blev en forrygende god koncert,

som blev overværet af 170 mennesker. Koncerten bød på nytænkning både

fra underviserne og gardisterne.

Nicki Hansen havde omskrevet et trommenummer, som vakte publikums applaus.

En kulmination var, da garden kunne præsentere 7 nye gardister.

Der var sædvanen tro også udlevering af pokaler samt medaljer.

2-års medalje: Cecilie Mau, Maria Dübe, Anne N. Schmidt, Nicolaj M. Thiesen, Kristina L. Brandt, Karsten Ritter, Lise B. Givskov samt Anne S.H. Petersen.

4-års medalje: Annette Petersen, Chris Rasmussen, Nicolai B. Larsen samt Karoline H. Andersen. 6-års medalje:

Nicki Hansen samt Mike Grandt. Årets kammerat blev Nicki Hansen.

Årets garder blev Ditte Bladt Hansen, mens Alice Rasmussen modtog "Den Gamle" orden. ■



Årets garder blev Ditte Blandt Hansen, mens Nicki Hansen blev årets kammerat. Foto Svend-Erik Grandt

Slotsgadens Blomster

brugskunst * vin * chokolade

Slotsgade 26 Gråsten

Altid et besøg værd

STATOIL

RING 74 65 17 48

kleinschmidt.nu

RENGØRINGSASSISTENT

søges pr. 1. januar 2010

DATS – Landsforeningen for Dramatisk Virksomhed og Forlaget DRAMA søger en ansvarsbevidst rengøringsassistent til ca. 4 timer hver weekend

Vi lægger vægt på præcisionsarbejde og at du kan arbejde selvstændigt

Løn efter aftale

Ansøgningsfrist 1. december 2009

Ring og hør nærmere på telefon 74 65 11 03 og send din ansøgning til DATS, Nygade 15, 6300 Gråsten – att. Anne Marie Pedersen



KIRKENS KORSHÆR

genbrugsbutik

Borggade 5, Gråsten · Tlf: 61 31 51 92

Åbningstider: Mandag-fredag kl. 11-17 Lørdag kl. 10-12

Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting

Afhentning og udbringning efter aftale

GråstenAvis

Ta' til julefrokost og få en festlig oplevelse

GråstenAvis

DELIKATESSEN

Smørrebrød m.m.

Snitter

pr. stk. 20,-

Uspecificeret smørrebrød

pr. stk. 32,-

Specificeret smørrebrød

pr. stk. 36,-

Franskbrød

Med ost og chokolade

Pr. stk. 25,-

Franskbrød

Med laks og asparges

Pr. stk. 40,-

Franskbrød

Med rejer

Pr. stk. 40,-

Uspecificerede snitter

Pr. stk. 28,-

Landgangsbrød

Pr. stk. 40,-

Stjernesud

Med rejer og asparges

Pr. stk. 40,-

Pålægsmand

(til ca. 10 personer)

Pr. stk. 425,-

Lille kagemand

350,-

Osteanretning

2 slags skærest, 2 slags smørrest, 3 slags dessertost, frisk frugt, frugtsalat, chokolade, kiks, brød og smør. Min. 6 kuverter

Pr. stk. 55,-

Anretning 1

Sild med karrysalat, fiskefilet med remoulade/citron, æg med rejer, leverpostej med champignons, rullepølse med sky/løg, hamburgerryg med italiensk salat, roastbeef med remoulade og ristede løg, ost med druer eller frugtsalat. Min. 8 kuverter

Pr. kuvert u/brød og smør 109,-

Anretning 2

Sild med karrysalat, rejer med citron, hønsesalat med bacon, roastbeef med remoulade og ristede løg, flæsketeg med rødkål/surt, paté med surt, ost med druer eller frugtsalat. Min. 8 kuverter. Pr. kuvert u/brød og smør

109,-

Anretning 3

Spegepølse med remoulade, hamburgerryg med italiensk salat, rullepølse med sky/løg, leverpostej med bacon, 2 slags ost med peberfrugt. Min. 8 kuverter.

Pr. kuvert u/brød og smør 75,-

Smør og brød

Pr. kuvert 15,-

Lasagne

Med blandet salat. Pr. kuvert

55,-

Glasseret skinke

Med flødekartofler og blandet salat Pr. kuvert

60,-

3 frikadeller

Med kartoffelsalat og blandet salat. Pr. kuvert

55,-

Har du andre ønsker end dem, der er nævnt her, så ring på tlf. 74650875 eller kom ind og få en snak med delikatesSEN. Bestilling venligst 3 dage forud. Ingen levering på søn- og helligdage.

GRÅSTEN

DELIKATESSEN:

Telefon: 74650875

- SMØRREBRØD
- PLATTER
- LANDGANGSBRØD
- OSTEANRETNINGER M.M.



Mortens Aften med musik på Benniksgaard

Tirsdag den 10. november kl. 19.00
er Mortens Aften på Benniksgaard Hotel

MUSIKALSK UNDERHOLDNING
VED DAVE WHYTE

Middagen består af

En lækker suppe efter årstiden, gammeldags andesteg med hjemmelavet rødkål, æble med ribsgelé, gammeldags hvidkål, andesauce, samt hvide og brunede kartofler.

Desserten er helt klassisk: Ris a' la mande med kirsebærsauce

Pris 299 kr. pr. person for mad og musik

Tilmelding kan ske til Benniksgaard Hotel og Conference Center på telefon 74650949 eller info@benniksgaardhotel.dk

Se også www.benniksgaardhotel.dk



BENNIKSGAARD HOTEL
74 65 09 49



Biskop taler

Biskop Elisabeth Dons Christensen, Ribe, taler onsdag den 4. november i Ahlmannsparken over

emnet " Husk at vande hinandens kameler".
Mødet er arrangeret af Gråsten Ældreklub og foregår i Ahlmannsparkens cafeteria og begynder kl.14.45 til 16.30.
Alle er velkomne - gæster 30 kr. Kaffe kan købes. ■

Bestil dit Fjerkræ's ... inden fuglen er fløjet

Friskslagtet • Mere smag • mere velfærd

Berberie Kuvert And (2 pers.)

1,8 kg – 2,2 kg fra ½ kg kr. 54,95

Berberie Gourmet And *

2,8 kg – 3,6 kg ½ kg kr. 59,95

Andebryst

1 stk. ca. 750g ½ kg kr. 97,95

Andelår

2 stk. ca. 750g ½ kg kr. 54,95

Frilands Gæs *

4,0 kg – 7,0 kg ½ kg kr. 74,95

Gåsebryst

1 stk. ca. 750g ½ kg kr. 149,95

Frilands Kalkuner

3,0 kg – 10,0 kg ½ kg kr. 49,95

Store Suppehøns

2,3 kg/+ ½ kg kr. 34,95

Unghaner * *

2,8 kg – 3,5 kg ½ kg kr. 34,95

Udbening:

stk. kr. 35,00

Røget og sprængt

Unghaner*, Ænder, Gæs samt Kalkuner, laves på bestilling.

* **DIPLOMKVALITET**



De bestilte varer kan afhentes i
gårdbutikken Kværs

Mortensaften, lørdag den 7/11 kl. 10-16

Jul, lørdag/søndag 12 & 13/12 kl. 10-16
lørdag/søndag 19 & 20/12 kl. 10-16

Afhentning i Superbrugsen, aftales med
personalet.



- den ægte vare!

74 65 90 71



Gråsten
73 65 26 00

* EU lov forbyder os at fortælle dig sandheden!
Gråsten Fjerkræ bryder derfor loven ved at fortælle dig at
vores medicinfriske "unghaner" er unge kønssorteret
hanekyllinger af kødracen.

Erna Knöpfli

Jeg vil mennesker frem for systemer



VENSTRE



Hvid jul over Den Gamle Kro

Fuglsangs White Christmas juleøl
ankommer fredag den 30. oktober
kl. 18.65

I den anledning serveres

½ stykke med sild og karrysalat
Grønlangkål med tilbehør, som buffet
Inkl. 1 White Christmas øl

Kr. 98,-



Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
www.1747.dk

Lej din trailer hos Statoil Gråsten

Ring 74 65 17 48

GRÅSTEN LEJLIGHEDER TIL LEJE

pr. 1. januar
Ca. 40 kvm.
+ fælles gårdhave.
NYISTANDSAT.
Leje 2850 kr.

pr. 1. januar
Ca. 80 kvm.
NYISTANDSAT.
+ terrasse ca. 16 kvm.
Leje 4550 kr.

pr. 1. februar
Ca. 140 kvm. +
terrasse ca. 12 kvm.
NYISTANDSAT.
Leje 5650 kr.

**TLF. 7465 0986
EL. 7465 2451**



JULEFROKOST på Kværs Kro 2009

I lighed med tidligere år kan vi på Kværs Kro tilbyde det store
julebord med masser af veltillberedt mad, på følgende dage:
27. og 28. november, 4. 5. og 11. december

JULEBORDET består af følgende retter:

SERVERES PÅ BORDET:

Marinerede sild, karrysalat, stegte sild i lage samt brød og smør.

ANRETTET PÅ "TAG SELV BORD":

Varm fiskefilet med remolade . Fersk røget laks med flødepeberrod . Kold
dampet laks med hummerdressing caviar og asparges . Rejer med mayonnaise
og citron . Tarteletter med høns i asparges . Leverpostej med champignon og
bacon . Surrib med rødbeder og sennep . Æbleflæsk . Helstegt oksefilet med
mixet salat og hjemmelavet kold kartoffelsalat . Frikadeller med sønderjysk
hvidkål . Ribbensteg med rødkål . Glaseret hamburgeryg og kälpolser med grøn-
langkål . Forskellige oste med kiks og druer . Ris a la mande med kirsebærsauce
og frugtsalat med chokolade.

Prisen i år er **kr. 198,-**

Inklusive musik, som består af et 2-mands orkester,
der skaber en god stemning til et bredt publikum.
Der er mulighed for separat selskabslokale

Julebuffet ud af huset

Marinerede sild med karrysalat . Dampet kold laks
med hummersauce . Tarteletter med høns i asparges .
Leverpostej med champignon og bacon . Frikadeller
med rødkål . Sønderjysk grønlangkål med hamburgerryg
og kälpolse . Ris a la Mandé med kirsebærsauce

Buffet kan suppleres med:

Surrib	kr. 8,00	Røget laks	kr. 18,00
Hvidkål	kr. 8,00	Andesteg	kr. 18,00
Æbleflæsk	kr. 12,00	Mørbradbøf	kr. 18,00
Frugtsalat	kr. 12,00	Ost (3 slags)	kr. 24,00
Fiskefilet m/remolade		Flute	kr. 3,00
og citron	kr. 15,00	Brød og smør	kr. 15,00

Pr. kuvert **kr. 98⁵⁰** Min.
12 personer

GRATIS LEVERING

Indenfor 80 km. Over 80 km- beregnes 4,- kr. pr.
kørt km. Depositum 350 kr. Miljø/fakturaafgift
50 kr. Alt emballage skal returneres indenfor 5
dage. Ønsker de at vi afhenter emballagen ring og
forhør om pris.



Kværsgade 9-11 · Kværs
6300 Gråsten · Tlf. 74 65 92 06
info@kvars-kro.dk

www.godjulefrokost.dk



Gratis bremse og lygtekontrol

Sommertiden er sluttet og vi går den mørke tid i møde. Derfor tilbyder

Lars Kasdorf, Broager bilsyn, gør en indsats for at øge trafikikkerheden.

Foto Jimmy Christensen

Broager bilsyn gratis bremse- og lygtekontrol.

- Det er mit håb, at rigtigt mange bilister vil tage imod tilbuddet om gratis bremse og lygtekontrol, så vi kan få nedbragt antallet af fejlindstillede lygter markant og dermed hindre

trafikulykker, siger teknisk ansvarlig Lars Kasdorf, som tilføjer, at tilbuddet gælder i hele november.

Broager bilsyn vil i forbindelse med kontrollen også sætte fokus på vigtigheden af, at børnene bliver ekstra synlige i trafikken. Derfor vil de første 200 bilister, der får foretaget gratis kontrol, også få udleveret reflekser til deres børn. ■

God opbakning

Den nyåbnede cykelforretning, Kims Cykelservice, der ligger 1,5 km uden for Broager, oplever god lokal opbakning.

- Der kommer i gennemsnit 6-10 mennesker hver dag. De fleste kommer for at få deres cykel repareret, men nogle kommer også

for at købe reservedele eller investere i en ny cykel, fortæller Kim Gotlieb, som kan se tilbage på fire travle uger.

Ved åbningsreceptionen kiggede 120 mennesker forbi Skeldevej 17. ■



Det var de menige vælgere, der satte gang i debatten på vælgermødet.

Foto Jimmy Christensen

Livlig debat i Egersund

Af Gunnar Hattesen

Henvend 40 menige vælgere benyttede sig af muligheden for at gå de politiske kandidater på klingen, da der var vælgermøde på Egersund Skole.

Valgmødet udmærkede sig ved, at debatten var livlig, og de politiske kandidater var velforberejdede og forholdt sig ret markant til aktuelle politiske spørgsmål.

Det var en af de menige vælgere, der for alvor satte gang i debatten.

- Forældrebetalingen til SFO er steget 100% i løbet af 9 år. Det koster 1.600 kr at have et barn i SFO, og det er for dyrt for mange forældre. Vi får børn på gaden, lød det fra Anne Jørgensen, der er leder af SFO'en i Egersund.

Thorkild Kristiansen (L) medgav, at det var en høj stigning. Fælleslisten havde netop foreslået en skattestigning på 0,7 procentpoint på 2010-budgettet for at undgå en for stor forældrebetaling. Jørn Lehmann Petersen (S) drillede Thorkild Kristiansen med, at det just ikke var det, Thorkild Kristiansen var kendt for, da han sad i Broager kommunalbestyrelse. Jørn Lehmann Petersen advarede mod kommunal skattestigning, da man skal aflevere 75% til staten.

Økonomien dominerede debatten. Gunnar

Glindvad Kristensen (V), der har boet i Broager siden 1971, talte varmt for en sund økonomi.

- Økonomien er ikke god, sagde V-politikeren og henviste til det store kommunale underskud på 100 millioner kroner. Ifølge Gunnar Glindvad Kristensen bør man satse på at tiltrække mere erhvervsliv.

- Lad os blive en kravlegård for mindre virksomheder, sagde han.

Cladio Schultz (Sl.P.), der er formand for Frem, slog til lyd for et samlingssted i Egersund. Det kunne fint være Den Gamle Skole, som bliver ledig 1. februar, når børnehaven flytter over på skolen. Der var bred enighed blandt politikerne om, at Egersund trænger til et medborgerhus. Men ingen turde love, at der ville blive råd til det de første år. ■

BrilleLeif

Glidende overgang
Med Hærdning og Superantirefleks

Kun 998 kr

Ring 3210 6310

Så skal du se!

BrilleLeif v/Leif Havshøj Larsen, Autoriseret Optometrist
Storegade 5, 6310 Broager, www.brilleleif.dk - leif@brilleleif.dk

VINTERÅBNINGSTIDER

Mandag	LUKKET
Tirsdag	LUKKET
Onsdag	Kl. 12-18
Torsdag	Kl. 12-18
Fredag	Kl. 12-18
Lørdag	Kl. 12-18
Søndag	Kl. 12-18

1. januar 2010 skifter vi navn til Broager Antik & Nostalgi

KØB og SALG

Noble House

ANTIK • NOSTALGI

Sct. Pauli 28 • 6310 Broager • Tel. 4079 1647 el. 7444 2425



MALERENS LAGERSALG

v/ Ravns Malerfirma

Tlf. 74 44 27 24

Bil 40 74 27 24

- alt malerarbejde udføres
- altid et godt tilbud i butikken

Åbningstider:

Man-, torsdag 14.30-17.00

Fredag 13.00-17.00

Lørdag 9.00-12.00

VESTERGADE 27 • 6310 BROAGER

Egnsspil om Genforeningen

Cathrinesminde Teglværk danner ramme om næste sommers egns-spil "90 års festen – et genforeningsspil".

Amatørskuespillere, som har lyst til at medvirke i stykket, skal møde op på Egersund Skole søndag den 1. november kl. 15.00.

Formand for projekt-gruppen er Tage Nielsen, Gråsten. Han fortæller, at man i starten af året spurgte forfatteren Jacob Clausen, Haderslev, om han ikke ville skrive et nyt egnsspil, som kunne sættes op i teglgraven bag museet. Det var nemlig Jacob Clausen, som for 15 år siden skrev fem enkelte stykker om Genforeningen. Disse stykker blev så skrevet sammen til ét stykke, der blev opført i Kongeskansen på Dybbøl.

Efter en kort tænkepause fik Jacob Clausen en ide

til et nyt stykke. Det nye egnsspil starter i 1920 og foregår frem til i dag. Det tidligere genforenings-stykke sluttede i 1972.

Instruktør er Niels Damkjær, Haderslev, som også har været instruktør på de roste egnsspil i Rudbøl og Skærbæk i 2008 og 2009.

Det er så de medvir-kendes tur til at høre om egnsspillet, fortæller Tage Nielsen, som opfordrer alle interesserede til at møde op på Egersund Skole, hvor forfatteren Jacob Clausen og instruktøren Niels Damkjær fortæller om spillet.

Hvis man gerne vil være med, men ikke har mulighed for at møde op, kan man melde sig til Tage Nielsen på tlf. 74 65 00 40 eller på mail: else-tage@mail.tele.dk ■

Så syng da folkens af karsken bælg

Af Flemming Nielsen

I samarbejde med Sydalskoret inviterer Grænseforeningen i Sønderborg til sangaf-ten tirsdag den 3. no-vember klokken 19.30. Arrangementet foregår i Knøs' Gård i Høruphav.

For den beskedne pris af 50 kr. kan interesse-rede ikke blot få lov til at synge af karsken bælg og

lytte til flot korsang, men også nyde både kaffe og hjemmebagt kage. Lars Damkjær, cand. mag. i historie og musik på Sønderborg Statsskole, akkompagnerer fælles-sangen. Han er en dygtig pianist og fortæller om nogle af dansk filmmusiks højdepunkter. Tillige vil deltagerne blive præsen-teret for smagsprøver på de populære melodier. ■

HJERTELOG TAK

Tak til alle for den store opmærksomhed på vores guldbrillupsdag.

Tak til naboerne for den fine krans om døren og lysene i vinduerne.

Tak til alle vore børn for alt, hvad I fik arrangeret. Det var overvældende. Også med bilen til og fra kirken.

Tak til til alle vore venner, som var med til at fejre en uforglemmelig dag.

Tak til Karin Kofod for den fine velsignelse i Broager Kirke.

Tak alle sammen.

Karin og Erik Teichert
Broager

Kim's Cykelservice
v/ Kim Gottlieb

Alt i cykelreparationer
Salg af cykler og tilbehør

ÅBNINGSTIDER
MANDAG-FREDAG KL. 7.00-18.00
LØRDAG KL. 9.00-13.00

Kør ad Mølmark
1,5 km udenfor
Broager

Jeg henter og bringer

www.kimscykel-service.dk
Skeldevej 17, 6310 Broager Telefon 7444 9409

Pilegalleriet

ÅBNINGSTIDER
Torsdag - Fredag kl. 10-18
Lørdag kl. 10-14

Henriette Hansen Vestergade 43 · 6310 Broager
www.pilegalleriet.dk Telefon 74 44 04 91

Forhandler af
CANAL DIGITAL-VIASAT-BOXER

Antennearbejde udføres

Ring til Ervin
mobil 21 3894 18

Radio Centrum · Borgergade 1
6310 Broager · Tlf. 74 41 59 82

Blandet fars
8-12%



Spar 79.70

3 kg.

100⁰⁰

Tingleff kaffe



Spar 84.75

5 x 500 gr.

100⁰⁰

Twix Kæmpe pakke



Langt under ½ pris

10 x 2 stk.

25⁰⁰

Frisko Flødeis



Spar 9.95

1000 ml.

20⁰⁰

Super Brugsen

Broager

Åben Søndag
Kl. 10-16

Hvidkål Rødkål Kålrabi



Spar 10.90

2 stk.

15⁰⁰

Sønderjysk hakket hvidkål eller grønlangkål



Under ½ pris

500 gr.

8⁹⁵

Dansk And



Spar 60.00

2800 gr.

69⁹⁵

BAGERAFDELINGEN

Valnødde brød



Spar 8.00

15⁰⁰

Halloween Lagkage



40⁰⁰

KUN SØNDAG

Wiener stang



½ pris

Kun

16⁰⁰

Broager og Gråsten hjælper flygtningekvinder

33 millioner kvinder og børn i verden er på flugt. De har brug for hjælp til at skabe sig en bedre tilværelse. Dansk Flygtningehjælps landsindsamling søndag d. 8. november.

Jeg synes, det er vigtigt at hjælpe flest mulige flygtninge der hvor de bor, siger indsamlingskoordinator i Broager, Eva

Frederiksen, Brunsnæs, som opfordrer folk til at melde sig som indsamlere søndag d. 8. november til Dansk Flygtningehjælps Landsindsamling.

Man kan melde sig som indsamler ved at kontakte indsamlingskoordinator i Gråsten: Marianne Saul, tlf. 74651219 eller mobil 20689396 og i Broager: Eva Frederiksen

tlf. 74442923 eller mobil 41982923

Antallet af indsamlere er afgørende for hvor mange mennesker, der kan få hjælp. På bare tre timer får du typisk 1000 kroner i indsamlingsbøssen. For de penge er det muligt at give 10 kvinder landbrugsredskaber, så de kan dyrke jorden og forsørge deres familier. ■



Børnene synes, det er sjovt at være i kirke.

Foto Jimmy Christensen



BROAGER - BILSYN

Er din bil indkaldt til periodisk syn, så er det Broager Bilsyn

Book en tid til syn på tlf. 61 60 08 08 eller www.bbsyn.dk.

Du kan også benytte vores DRIVE-IN syn.

Ramsherred 3
6310 Broager



Vandt Cykel ringridning

Lene Jensen fra Broager blev prins i den årlige cykelringridning for sønderjyder på Landbohøjskolen i København. Ringridning var arrangeret af Sønderjysk Hjemstavnsforening. ■

Spaghetti med Gud

Broager Kirke var forleden rammen om en spaghetti-gudstjeneste. Det er en familiegudstjeneste, hvor man efter gudstjenesten spiste pizza i Sognegården.

Børnene syntes, det var sjovt at være i kirke, og sognepræst Stefan Klit Søndergaard havde gjort sig umage for at holde gudstjenesten i børns øjenhøjde.

- Vi har i tre år holdt spaghetti-gudstjeneste. Der kommer mellem 30 og 50 børn og voksne, og det er en meget hyggelig sammenkomst, fortæller Stefan Klit Søndergaard. ■

Kongelig medalje

Chauffør i Brugsen for Als og Sundeved Kaj Andersen, Egersund, er blevet tildelt

den kongelige belønningsmedalje af 1. grad for 40 års trofast ansættelse. ■

Lundtoft



Der blev sunget danske sange, da der var sangaften i Felsted.

Foto Jimmy Christensen



40 til sangaften i Felsted

Der var lagt op til ønskekoncert fra salmebogen og højskolesangbogen, da højskolelærer Karen Hanne Munk, Aabenraa, holdt sangaften i Felsted

Forsamlingshus. Hun fortalte om sangenes baggrund, deres komponister og forfatter og akkompagnerede til fællessangene på klaver, mens pensioneret

lærer Thorbjørn Larsen spillede på violin.

Hver enkelt sang fik et par ord med på vejen, som baggrund for en hyggelig og stemningsfuld aften. ■



Glant awten

på Klipleve Forsamlingsgaard

Fredag den 30. oktober, hvor julebryggen kommer til Klipleve.

Kl. 18.65 kommer Fuglsang med sin juleøl og kl. 20.59 dukker Tuborgs juleøl op.

Musikalsk underholdning i løbet af aftenen.
Der kan købes smørrebrød.

Klipleve Forsamlingsgaard

Lones Landkøkken

mad som i gamle dage!

Klipleve Hovedgade 24, Klipleve Telefon 7468 7900



LÆR AT SY STRØMPENISSER

Vil du lære at sy strømpepinner, så meld dig til kursus i Klipleve

Fredag den 06.11.09 kl. 18.00 – 22.00

Lørdag d. 07.11.09 kl. 09.00 – 17.00

Nærmere information på tlf. 74687500

Mvh. Hanne Nothlev

Enkle regler for pendlere

Alt for tit bliver de, der søger jobmæssige udfordringer i nabolandet, klemte. Slesvigsk Parti vil have enkle og retfærdige regler for grænsependlere.



Gerhard Mammen
Slesvigsk Parti • stemsønderjysk.dk

Afviser kritik af små skoler

Tidligere borgmester i Lundtoft Kommune, Hans Philip Tietje (V), afviser kritikken af, at elever i små skoler er dyrere at undervise end elever i store skoler.

- Man skal passe på med den slags sammenligninger. For i den lille skole med færre elever i klassen er der måske større

rummelighed. Læreren har mere tid til den enkelte elev, og det kan godt betyde, at der i visse tilfælde kan spares dyr specialundervisning, fastslår byrådsmedlem Hans Philip Tietje, som tilføjer, at skulle det være dyrere at drive de mindre skoler, så

Hans Philip Tietje (V)

er der vel heller ikke noget forkert i det.

Det er jo ikke børnenes eller forældrenes skyld. Vi ønsker, at der skal være attraktivt at bo i landdistrikterne, og det kræver en ordentlig kommunal service. Og på nogle områder kræver det positiv særbehandling af



landdistrikterne, for at de kan få bare tilnærmelsesvis samme service, siger Hans Philip Tietje. ■

Genbrug er en succes!

Den nye affaldsordning i Aabenraa kommune er en succes, og det bliver endnu bedre med de nye containerpladser.



Erwin Andresen

Slesvigsk Parti - stemsønderjysk.dk

På jagt efter ny skoleleder til Felsted

I andet forsøg lykkes det forhåbentligt at finde en ny skoleinspektør til Felsted Centralskole. Efter to opslagsrunder er skolebestyrelsen i dag

tirsdag samlet til ansættelsessamtaler for at finde den rette person til stillingen. Den hidtidige leder, Birthe Elholm, stopper

fredag den 30. oktober, hvor der om eftermiddagen holdes afskedsreception. Indtil den nye

skolechef tiltræder, er viceskoleinspektør Jan T. Pedersen konstitueret som skoleinspektør. ■

Rift om billetter

Tilmeldingen til julefrokosten i Kliple Hallen lørdag den 28. november går over al forventning.

- Foreløbig er der 150 tilmeldte. Men jeg ved, at

der er mange, der har lister liggende. De trækker den bare lidt for at få de sidste med, fortæller Severin Svesgaard, som forventer over 300 glade deltagere. ■



Nygifte

Bryllupsklokkerne ringede forleden i Felsted Kirke for Heidi Oechsler og Allan Hansen, Gammel Bygade 1 Bovrup. ■

Foto: Studie 66 Gråsten

Bevar de små skoler

Vi vil bevare de små skoler. Det må ikke være et spørgsmål om penge!

Der må ikke spares på børn og uddannelse.



Jonas Westergaard

Slesvigsk Parti • stemsønderjysk.dk

Miljøbevidste tiltag skal belønnes

Vi skal give et rent miljø videre til de kommende generationer.

Derfor skal naturen beskyttes!



Jette Callesen

Slesvigsk Parti • stemsønderjysk.dk

Far til tre

Vi skal have daginstitutioner tæt på. Det skylder jeg mine tre piger!



Kurt Andresen

Slesvigsk Parti - stemsønderjysk.dk

Cafeens åbningstider

Mandag	Lukket	Fredag	kl. 11.00 - 22.00
Tirsdag	Åbent efter aftale	Lørdag	kl. 11.00 - 22.00
Onsdag	kl. 11.00 - 20.00	Søndag	kl. 11.00 - 20.00
Torsdag	kl. 11.00 - 20.00		

– Mad ud af huset
– Møde og selskabslokaler
Kliple Forsamlingsgaard

Lones Landkøkken
mad som i gamle dage!

Kliple Hovedgade 24, Kliple Telefon 7468 7900

Omsorg for de ældre

Vi skal give de ældre et værdigt liv og tryghed i alderdommen.



Ilse Friis

Slesvigsk Parti - stemsønderjysk.dk

RUTH'S FODPLEJE
Klostervang 49 - Kliple - 6200 Aabenraa
tf. 20 16 33 77
også udebehandling
lægeeksamineret fodplejer Ruth Svendsen

Halim's Auto værksted
Reparation, service, salg/køb/bytte af biler
Udfører alt rustarbejde samt klargøring til syn

Varnæsvej 751 Bovrup 6200 Aabenraa Mobil: 40586973 Mobil: 22405557 Telefon: 74687733 www.halim's auto.dk

NYBØL PENSIONISTFORENING

indbyder til

Hyggeeftermiddag

Torsdag den 12. november kl. 14.00
i Klubhuset i NybølMarga Duus, Broager, fortæller muntre historier
Kaffe og fællessangINFLUENZA A
VACCINATIONhos Lægerne Mortensen, Bauer og Fröhlich
Berkjær, Iversen, Bønløkke og Ellegaard
Ulsnæscenteret, Gråsten

Sundhedsstyrelsen anbefaler at personer med:

Nedsat lungefunktion, Astma,
Hjerte-kar sygdom, Diabetes,
Anden alvorlig sygdom
samt Svær overvægt (BMI > 40)
bliver vaccineret.Vaccination af Sundhedsstyrelsen
anbefalede personer under 65 årTorsdag den 5. november 2009
kl. 9-12 og kl. 13-16Revaccination af ovenstående samt de af
Sundhedsstyrelsen anbefalede personer
over 65 årTorsdag den 3. december 2009
kl. 9-12 og kl. 13-16

Revaccination af personer over 65 år

Torsdag den 7. januar 2010
kl. 9-12 og kl. 13-16Vaccinationerne foregår i lægehuset
uden tidsbestilling

HUSK DET GULE SUNDHEDSKORT

Tak fordi du handler lokalt

GråstenAvis

kleinschmidt.nu

Det lille Teater, Gråsten
"Prinsesserne"

Af: Anne-Marie Løn

Dramatiseret af: Vivian Nielsen

Instruktør: Bodil Schafer og Else Nielsen

Fredag den 13. november kl. 19,30

Søndag den 15. november kl. 15,30

Tirsdag den 17. november kl. 19,30

Onsdag den 18. november kl. 19,30

Torsdag den 19. november kl. 19,30

Billetter kr. 60,00 / børn kr. 30,00

Billetbestilling på tlf. 74 65 37 67 (bedst mellem
15,00 og 18,00) eller mail: nilum@bbsyd.dk

www.lilleteater.dk

Gråsten og Omegns
Stiftet 1942
PensionistforeningJULEFROKOST
AHLMANNSPARKENLørdag den 21. november
kl. 13.00– 19.00

Eriks Musik fra Alnor

Pris: Kr. 175,-

TILMELDING TIL:

Aase telefon 7465 1809

Karin Marg. telefon 7465 0448

Annemi telefon 7465 0557

Venlig hilsen

Bestyrelsen Annemi

Fredag den 30. oktober lottospil, der
spilles 6x3 spil inden pause og 6x3 spil
efter vi har også har spillet om ænder
HUSK: Der er også lottospil den
13. novemberKVÆRS TØRSBØL SNORUM
PENSIONISTFORENINGTeateraften
på Kværs ForsamlingshusTorsdag den 5. november
kl. 18.00

Amatørerne fra Skelde opfører "Den svævende Jomfru"

Der startes med spisning kl. 18.00

Menuen består af tatteletter, marineret svinekam,
fløderand, kaffe og småkager.

Der kan købes øl, vin og vand

Forsamlingshuset laver maden og sælger drikkevarer

Teater og spisning 125 kr

Kun teater 60 kr

Tilmelding senest den 1. november til Carl Ratfelder
telefon 74 65 95 54 eller mobil 50 48 47 75

Venlig hilsen Bestyrelsen

Mortens Aften

Tirsdag den 10 november
fra kl. 18.00 til kl. 20.00

MENU

Hjemmelavet gravad laks på groft brød
med sennepdressing

Gammeldaws Andesteg med
hjemmelavet rødkål, svesker, ½ æble m/ gelé-
brunede kartofler, hvide kartofler og sauce

Æblekage med let pisket fløde

Pr. kuvert

Kr. 208.00

Reserverer venligst bord

v/Bente & Kenneth Sonnichsen
Gl. Færgevej 38. Alnor. 6300 Gråsten
Tel. +45 74 65 12 68
Fax +45 74 65 37 74
www.alnorkro.dk · alnor.kro@get2net.dk

GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 1. november kl. 10.30
ved Kevin O. Asmussen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 1. november kl. 9.00
ved Kevin O. Asmussen

KVÆRS KIRKE

Søndag den 1. november kl. 14
Alle helgens dag

BROAGER KIRKE

Søndag den 1. november kl. 10.30
Gudstjeneste ved K.K.

FELSTED KIRKE

Søndag den 1. november kl. 10.00
ved Hans Jørgen Østergaard

EGERNSUND KIRKE

Søndag den 1. november
Ingen gudstjeneste

RINKENÆS KIRKE

Søndag den 1. november kl. 10.30
Rinkenæs Gl. kirke ved M. Ø.

KLIPLEV KIRKE

Søndag den 1. november kl. 10.00
ved Eva Wiwe Løbner

VARNÆS KIRKE

Søndag den 1. november kl. 10.00
Gudstjeneste ved Poul Callesen

NYBØL KIRKE

Søndag den 1. november kl. 10.00
ved Henrik Nygaard AndersenNORDSCHLESWIGSCHE
GEMEINDE

(Den tyske frimenighed)

3. november kl. 10.30 Plejehjemmet
Dalsmark Rinkenæs

Hørt i byen

Sønderjyllands ældste Odd Fellow loge, Hertha i Sønderborg, fejrede forleden sit 100 års jubilæum. I jubilæumsåret er Walter Brüning, Rinkenæs, overmester for Hertha.

Direktør Ole N. Nielsen, Rinkenæs, kan 1. november fejre 25 års jubilæum i Jysk Sengetøj. Han stammer fra Agerskov, reflekterede på en jobannonce og var til ansættelsessamtale hos den navnkundige Lars Larsen. Som sønderjyde talte Ole N. Nielsen glimrende tysk og blev straks ansat i den nye afdeling i Tyskland, som han i dag er chef for.

20 medlemmer af Gråsten Kegleklub var forleden til en hyggelig vinsmagnings aften i SuperBrugsen.

95 mennesker mødte fredag aften op til smørrebrødsfestival på Den Gamle Kro. Appetiten var god, så der blev fortæret næsten 600 stykker smørrebrød.

Gråsten Garden marcherer fredag eftermiddag gennem Gråsten for at sætte kulør på Andelskassens reception i de nye lokaler i Slotsgade.

Rune Nyborg, butikschef i Imerco, var forleden på en uges ferie i New York. Det var første gang, han besøgte den amerikanske millionby. Sammen med sin kone overværede han et show med den kendte amerikanske TV-vært David Lettermann.

Ejner Mikkelsen, Rinkenæs, fejrede forleden sin 70 års fødselsdag. Han er meget aktiv i lokalsamfundet og har bl.a. været formand for borgerforeningen. ■



40 ÅR

Tillykke til vores dejlige mor og kone, som fylder 40 år den 29. oktober.

Med ønsker om en god dag.

Daniella og Carsten

Skal De have fest så ring tlf. 74 65 92 06

HELAFTENSARRANGEMENT

- * Festlig velkomstdrink
- * 3 retters festmenu
- * Fri vin til maden
- * Kaffe og natmad
- * I alt kun fra kr. 328,-
- * Bus kan arrangeres

Husk vi bringer også mad ud af huset.

Ring og få vores pris- og menufolder tilsendt eller se www.kvaers-kro.dk



Kværsgade 9-11, Kværsgade 6300 Gråsten

HJERTELOG TAK

for venlig deltagelse i vores store sorg ved min mand Christian Bojes død og begravelse

På familens vegne
Kjerstine Boje
Gråsten

FREDAGSTILBUD

÷ 25%

PÅ ALLE
PIZZAER
FRA KL.
20.00-23.00

HOT PIZZA EXPRESS

74 65 35 05

SEJRSVEJ 75, RINKENÆS

ÅBNINGSTIDER: MAN-TORS- SAMT SØNDAG 15-21³⁰
FREDAG - LØRDAG 15-23

Selskaber • Konferencer Overnatning • Brunch



BENNIKSGAARD HOTEL
74 65 09 49

BENNIKSGAARD BED'INN
74 65 09 49

RINKENÆSHUS
74 65 18 08



GOD BUFFET TIL DIN NÆSTE FEST - tlf. 7465 9206

Rejecocktail eller tarteletter med høns i asparges eller *Dampet kold laks med hummerdressing, rejer, asparges og kaviar.

3 x STEG: Mør, glaseret Oksesteg, kryddermarkeret Kalkunbryst og helstegt Svinekølle, salatbar med 6 slags salat og grønt, hjemmelavet kartoffelsalat og flødeporrekartofler.

Æbletærte creme fraiche eller Islagkage (selges kun i hele af 8 per.). Kun

*Ved laks ekstra kr. 5,00 pr. kuvert. Flutes kr. 3,00 pr. kuvert. Mindste antal 12 personer.

99⁵⁰

Alt medfølger!!!
Forret, 3 x Steg,
salatbar og kartofler.
Dessert KUN kr. 10,00.

LEVERES GRATIS OVERALT

WWW.GODBUFFET.DK

Blot de leverer emballagen tilbage inden 5 dage. Kontant betaling ved leveringen og husk depositum for emballagen kr. 350,-.



90 års Festen - et genforeningsspil

En markering af, at det er 90 år siden, Sønderjylland blev genforenet med Danmark

Ved Cathrinesminde Teglværksmuseum
4., 6., 7., 8. og 9. juni 2010

ORIENTERINGSMØDE

Søndag den 1. november 2009 kl. 15:00
på Egersund Skole.

Alle kan være med – Der er plads til hele familien

Dramatiker Jacob Clausen og instruktør Niels Damkjær vil fortælle og orientere om egns spillet

Medbring evt. kaffe og kage til eget forbrug

Projektgruppen

FELSTED KIRKE KIRKE HØJSKOLEAFTEN

Tirsdag den 3. november kl. 19-21
i graverhuset

Vi fortsætter den interessante historie om kirken og dens smukke inventar.

Hovedalteret og Mariaalteret fortæller overraskende nyt om kirken.

Sognepræsten

Tak fordi du handler lokalt

GråstenAvis

Gråsten Fjernvarme A.m.b.A



Hermed indkaldes til

Ekstraordinær Generalforsamling

i Gråsten Fjernvarme A.m.b.A.

som afholdes

Onsdag den 11. november 2009 kl. 19.00
på Den Gamle Kro, Gråsten

DAGSORDEN

1. Valg af dirigent
2. Forslag om bemyndigelse til bestyrelsen til at træffe beslutninger og foretage dispositioner i forbindelse med etablering af et datterselskab (aktieselskab) og overførsel af selskabets varmemeforsyningsvirksomhed i henhold til SKAT's omgørelsestilladelse af 14. september 2009 og tilladelse af 30. september 2009 til skattefri aktivtilførsel
3. Forslag til bestyrelsen om ændring af selskabets vedtægter
4. Eventuelt
5. Baggrunden for indkaldelsen er, at SKAT har givet tilladelse til at omgøre overtagelsen af fjernvarmeforsyningsselskabet, så den bliver skattefri, og således at den pålignede skat bortfalder.
6. Det kræver vedtægtsændringer i Gråsten Fjernvarme A.m.b.A. og overtagelse af fjernvarmeforsyningsselskabet til et datterselskab, som Gråsten Fjernvarme A.m.b.A. bliver ene-ejer af.

De fuldstændige forslag til vedtægtsændringer og SKAT's skrivelse af 14. og 30. september 2009 er fremlagt på selskabets kontor og på selskabets hjemmeside: www.graasten-fjernvarme.dk fra den 3. november 2009.

"Vedtægtsændringer kan kun besluttes af andelshaverne.

Ved vedtægtsændringer kræves, at mindst halvdelen af selskabets andelshavere er repræsenteret på generalforsamlingen, og endvidere at beslutningen vedtages med mindst 2/3 af de afgivne stemmer, som er repræsenteret på generalforsamlingen ved stemmeafgivelsen. Er mindre end halvdelen af andelshaverne repræsenteret på generalforsamlingen, men forslaget vedtaget af 2/3 af de repræsenterede andelshavere, indkalder bestyrelsen inden 14 dage til ny generalforsamling. Denne generalforsamling skal afholdes senest 4 uger efter datoen for første generalforsamling, og forslag kan da vedtages alene med simpel stemmeflerhed af andelshaverne, uden hensyn til det repræsenterede antal andelshavere".

Med venlig hilsen
Bestyrelsen

Åben på søndag fra 10-16

Knorr
sauce
flere
varianter



Rib-eye
PREMIUM

4 store
bøffer
a 200 gr



Super
Brugsen

Gråsten

Flydende
Becel



11⁰⁰

100⁰⁰

Æbler
og pærer
flere
varianter



10 stk

20⁰⁰

ta 3 fl
for

30⁰⁰

EKSTRA SØNDAGS TILBUD



Rød Merrild

kun

19⁹⁵

maks. 4 ps pr kunde.
Begrænset parti

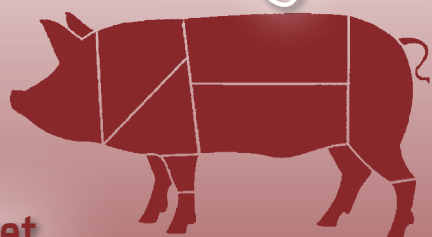
SLAGTEREN

tilbyder

½ Grovpateret gris

Udskåret i:

Forende
Kam
Brystflæsk
Skinke
Mørbrad



Finpateret
1095.00

Forudbestilles på
telefon 73652610

895⁰⁰

DELIKATESSEN

tilbyder

Als pakke

½ Kartoffel
½ Sardel
½ Knold og Tot



Kun

59⁹⁵